



SAOPŠTENJE

FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom upotrebe podataka obavezno navedu izvor
Users are kindly requested to mention the data source

GODINA/ YEAR III

SARAJEVO, 27.09.2012.

BROJ/ NUMBER 2

STATISTIKA DISTRIBUTIVNE TRGOVINE

Distributive Trade Statistics

Ukupan promet distributivne trgovine u BiH za II kvartal 2012. godine iznosio je 6 milijardi i 280 miliona KM što je za 24,7% više u odnosu na I kvartal 2012. i za 3,8% manje u odnosu na isti kvartal prethodne godine.

Najveće učešće u prometu ostvareno je u trgovini na veliko (62,5%), potom slijede trgovina na malo (19,2%), te trgovina i održavanje motornih vozila i trgovina gorivima i mazivima (12,5%). Promet od trgovine ostvaren u svim ostalim djelatnostima iznosio je 5,7% od ukupnog prometa.

U **trgovini na veliko** ostvaren je ukupan promet od 3,93 milijarde KM. U tom iznosu najveće učešće ima trgovina na veliko nepoljoprivrednim poluproizvodima i otpacima (31,8%), ostala trgovina na veliko za vlastiti račun (25,2%) i trgovina na veliko hranom, pićima i duhanom (23,8%). Ukupno 19,1% ostvarenog prometa otpada na ostale grane trgovine na veliko.

Ukupan promet u **trgovini na malo** za II kvartal 2012. godine iznosio je 1 milijardu i 208 miliona KM od čega je u nespecializovanim prodavnicama ostvareno 626 miliona KM ili 51,9%. Ostala trgovina na malo novom robom u specializovanim prodavnicama učestvovala je sa 25,1%, trgovina na malo farmaceutskim, medicinskim, kozmetičkim i toaletnim preparatima sa 14,7%. Sve ostale grane trgovine na malo učestvovala su sa 8,3%.

U **trgovini i održavanju motornih vozila i trgovini gorivima** ostvaren je promet u iznosu od 785 miliona KM.

Promet trgovačke robe ostvaren u preduzećima čija **pretežna djelatnost nije trgovina** iznosio je 360 miliona KM u II kvartalu 2012. godine.

Učešće djelatnosti u ukupnom prometu distributivne trgovine, prema pretežnoj djelatnosti prikazano je u grafikonu.

The realized turnover (including VAT) in distributive trade was 6 billion and 280 million KM in BiH for the IInd quarter of 2012. Compared to the Ist quarter of 2012 total turnover increased by 24.7% and as compared to the same quarter of previous year decreased by 3.8%.

The greatest share of turnover was in wholesale trade (62.5%), followed by retail trade (19.2%) and trade, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles, retail trade of fuel and lubricants (12.5%). Turnover of trade realized in all other activities was 5.7% of total turnover.

In the wholesale trade, realized a total turnover of 3.93 billion KM. In this amount the greatest share of a wholesale non-agricultural intermediate products and scraps (31.8%), other wholesale trade on own account (25.2%) and wholesale of food, beverages and tobacco (23.8%). The other activities of wholesale trade are participated with 19.1% of total turnover.

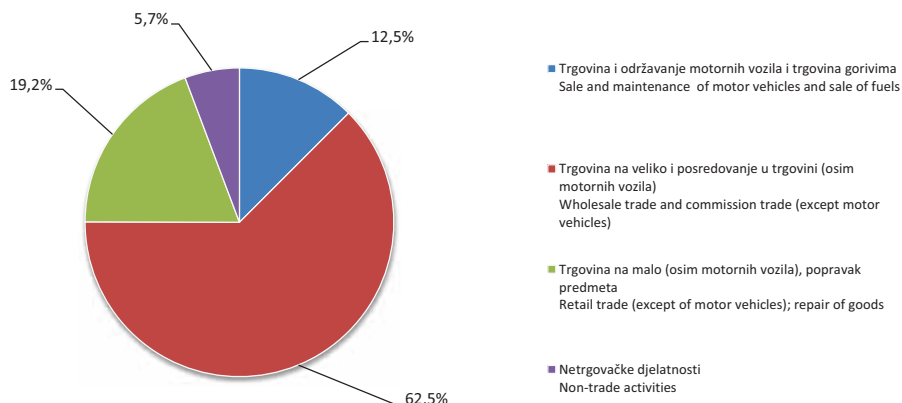
The realized total turnover in retail trade was 1 billion and 208 million KM for IInd quarter of 2012 of which are in non - specialized stores realized 626 million KM or 51.9%. Other retail sale of new goods in specialized stores participated with 25.1%, retail sale of pharmaceutical and medical goods, cosmetic and toilet articles with 14.7%. All other retail trade activities were involved with 8.3%.

In trade and maintenance of motor vehicles and fuel trade realized turnover amounted to 785 million KM.

Realized turnover of trade goods in enterprises which main activities are not trade were 360 million KM in IInd quarter of 2012.

Activity share in total turnover of distributive trade by prevailing activity are shown in the chart.

Promet distributivne trgovine za drugi kvartal 2012. prema pretežnoj djelatnosti, struktura u %
Distributive trade turnover for the second quarter of 2012, by prevailing activity, structure in %



T.1 PODACI DISTRIBUTIVNE TRGOVINE PREMA PRETEŽNOJ DJELATNOSTI POSLOVNOG SUBJEKTA ZA II KVARTAL 2012. - BiH
DISTRIBUTIVE TRADE DATA BY MAIN ACTIVITY OF BUSINESS UNIT FOR II QUARTER 2012 - BiH

Naziv djelatnosti	II kvartal 2012. / II Quarter 2012				Name of activity
	Promet s PDV-om u hiljadama KM Turnover with VAT in thousands KM	PDV VAT	Zalihe Stocks	Broj zaposlenih na kraju kvartala Number of persons employed at the end of quarter	
UKUPNO DISTRIBUTIVNA TRGOVINA	6.280.224	899.317	3.279.177	76.881	TOTAL DISTRIBUTIVE TRADE
Ukupno trgovačke djelatnosti	5.920.578	848.752	3.099.661	70.145	Total trade activities
Trgovina, održavanje i popravak motornih vozila i motocikla; trgovina na malo motornim gorivima i mazivima	784.875	111.932	386.106	8.405	Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail sale automotive fuel
- Trgovina motornih vozila	178.698	24.821	91.526	1.233	- Sale of motor vehicles
- Održavanje i popravak motornih vozila	34.201	4.604	25.073	769	- Maintenance and repair of motor vehicles
- Trgovina dijelovima i priborom za vozila	112.387	16.058	183.710	1.848	- Sale of motor vehicles parts and accessories
- Trgovina, održavanje i popravak motocikla i dijelova i pribora za motocikle	1.188	172	3.300	29	- Sale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories
- Trgovina na malo motornim gorivima i mazivima	458.402	66.276	82.496	4.526	- Retail sale of automotive fuel
Trgovina na veliko i posredovanje u trgovini, osim trgovine motornim vozilima i motociklima	3.928.097	563.040	1.727.548	37.272	Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles
- Trgovina na veliko preko posrednika	83.160	11.186	45.307	834	- Wholesale on a fee or contract basis
- Trgovina na veliko poljoprivrednim sirovinama i živim životinjama za vlastiti račun	29.516	4.347	12.094	289	- Wholesale of agricultural raw materials and live animals, only wholesale on own account
- Trgovina na veliko hranom, pićima i duhanom za vlastiti račun	936.587	134.796	298.848	9.120	- Wholesale of food, beverages and tobacco, only wholesale on own account
- Trgovina na veliko predmetima za domaćinstvo za vlastiti račun	561.917	80.981	459.914	6.394	- Wholesale of household goods, only wholesale on own account
- Trgovina na veliko nepoljoprivrednim poluproizvodima, ostacima i otpacima za vlastiti račun	1.248.612	176.588	324.367	7.049	- Wholesale of non- agricultural intermediate products, waste and scrap, only wholesale on own account
- Trgovina na veliko mašinama, opremom i priborom isključivo za vlastiti račun	76.806	10.889	45.969	982	- Wholesale of machinery, equipment and supplies, only wholesale on own account
- Ostala trgovina na veliko za vlastiti račun	991.499	144.252	541.047	12.604	- Other wholesale, only wholesale on own account
Trgovina na malo, osim trgovine motornim vozilima i motociklima; popravak predmeta za ličnu upotrebu i domaćinstvo	1.207.605	173.781	986.008	24.468	Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and household goods
- Trgovina na malo u nespecializovanim prodavnicama	626.477	90.930	395.694	11665	- Retail sale in non- specialized stores
- Trgovina na malo hranom, pićima i duhanskim proizvodima u specializovanim prodavnicama	81.451	10.558	21.533	1499	- Retail sale of food, beverages and tobacco in specialized stores
- Trgovina na malo farmaceutskim, medicinskim, kozmetičkim i toaletnim preparatima	177.972	25.988	122.499	4014	- Retail sale of pharmaceutical and medical goods, cosmetic and toilet articles
- Ostala trgovina na malo novom robom u specializovanim prodavnicama	302.840	43.546	422.617	6962	- Other retail sale of new goods in specialized stores
- Trgovina na malo polovnom robom, u prodavnicama	313	45	767	37	- Retail sale of second- hand goods in stores
- Trgovina na malo izvan prodavnica	10.421	1.492	16.307	197	- Retail sale not in stores
- Popravak predmeta za ličnu upotrebu i domaćinstvo	8.131	1.221	6.591	94	- Repair of personal and household goods
Trgovina ostvarena u netrgovačkim djelatnostima	359.646	50.565	179.516	6.736	Trade realized in non-trade activities
- Poljoprivreda, lov, šumarstvo i ribarstvo	31.205	4.467	18.283	793	- Agriculture, hunting, forestry and fishing
- Industrijske djelatnosti	290.915	40.644	122.093	4.781	- Industrial activities
- Građevinarstvo	14.471	2.104	16.601	290	- Construction
- Ugostiteljstvo	700	102	670	37	- Hotels and restaurants
- Saobraćaj, skladištenje i komunikacije	12.915	1.878	7.493	459	- Transport, storage and communication
- Poslovanje nekretninama, iznajmljivanje i ostale poslovne djelatnosti	9.440	1.370	14.376	376	- Real estate, renting and other business activities

*Preliminarni podaci
Preliminary data

T.2 INDEKSI PROMETA U DISTRIBUTIVNOJ TRGOVINI PREMA PRETEŽNOJ DJELATNOSTI POSLOVNOG SUBJEKTA
TURNOVER INDICES IN DISTRIBUTIVE TRADE BY MAIN ACTIVITY OF BUSINESS UNIT

Naziv djelatnosti	INDEKSI PROMETA INDICES OF TURNOVER			Name of activity
	II 2012 I 2012	II 2012 II 2011	I-II 2012 I-II 2011	
UKUPNO DISTRIBUTIVNA TRGOVINA	124,7	96,2	98,1	TOTAL DISTRIBUTIVE TRADE
Ukupno trgovačke djelatnosti	123,9	95,8	97,9	Total trade activities
Trgovina, održavanje i popravak motornih vozila i motocikla; trgovina na malo motornim gorivima i mazivima	123,7	97,0	97,4	Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail sale automotive fuel
- Trgovina motornih vozila	131,6	100,7	94,5	- Sale of motor vehicles
- Održavanje i popravak motornih vozila	126,5	84,0	92,3	- Maintenance and repair of motor vehicles
- Trgovina dijelovima i priborom za vozila	119,7	103,7	104,1	- Sale of motor vehicles parts and accessories
- Trgovina, održavanje i popravak motocikla i dijelova i pribora za motocikle	236,7	79,2	84,8	- Sale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories
- Trgovina na malo motornim gorivima i mazivima	121,5	95,4	97,4	- Retail sale of automotive fuel
Trgovina na veliko i posredovanje u trgovini, osim trgovine motornim vozilima i motociklima	124,6	94,7	97,2	Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles
- Trgovina na veliko preko posrednika	137,7	88,6	91,4	- Wholesale on a fee or contract basis
- Trgovina na veliko poljoprivrednim sirovinama i živim životinjama za vlastiti račun	110,9	108,3	108,4	- Wholesale of agricultural raw materials and live animals, only wholesale on own account
- Trgovina na veliko hranom, pićima i duhanom za vlastiti račun	122,2	102,1	101,3	- Wholesale of food, beverages and tobacco, only wholesale on own account
- Trgovina na veliko predmetima za domaćinstvo za vlastiti račun	105,4	101,5	103,6	- Wholesale of household goods, only wholesale on own account
- Trgovina na veliko nepoljoprivrednim poluproizvodima, ostacima i otpacima za vlastiti račun	132,5	75,3	78,3	- Wholesale of non- agricultural intermediate products, waste and scrap, only wholesale on own account
- Trgovina na veliko mašinama, opremom i priborom isključivo za vlastiti račun	124,1	105,3	94,7	- Wholesale of machinery, equipment and supplies, only wholesale on own account
- Ostala trgovina na veliko za vlastiti račun	130,2	120,0	125,6	- Other wholesale, only wholesale on own account
Trgovina na malo, osim trgovine motornim vozilima i motociklima; popravak predmeta za ličnu upotrebu i domaćinstvo	121,8	98,8	100,8	Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and household goods
- Trgovina na malo u nespecijalizovanim prodavnicama	119,4	103,1	105,2	- Retail sale in non- specialized stores
- Trgovina na malo hranom, pićima i duhanskim proizvodima u specijalizovanim prodavnicama	121,5	97,0	100,3	- Retail sale of food, beverages and tobacco in specialized stores
- Trgovina na malo farmaceutskim, medicinskim, kozmetičkim i toaletnim preparatima	103,2	96,9	99,8	- Retail sale of pharmaceutical and medical goods, cosmetic and toilet articles
- Ostala trgovina na malo novom robom u specijalizovanim prodavnicama	145,7	93,7	94,3	- Other retail sale of new goods in specialized stores
- Trgovina na malo polovnom robom, u prodavnicama	95,9	64,5	70,1	- Retail sale of second- hand goods in stores
- Trgovina na malo izvan prodavnica	105,0	76,3	78,2	- Retail sale not in stores
- Popravak predmeta za ličnu upotrebu i domaćinstvo	87,7	85,3	88,6	- Repair of personal and household goods
Trgovina ostvarena u netrgovačkim djelatnostima	139,8	103,0	101,8	Trade realized in non-trade activities
- Poljoprivreda, lov, šumarstvo i ribarstvo	106,5	147,0	153,7	- Agriculture, hunting, forestry and fishing
- Industrijske djelatnosti	145,4	106,1	103,0	- Industrial activities
- Građevinarstvo	178,6	72,9	69,5	- Construction
- Ugostiteljstvo	118,7	123,9	136,0	- Hotels and restaurants
- Saobraćaj, skladištenje i komunikacije	113,9	53,3	59,2	- Transport, storage and communication
- Poslovanje nekretninama, iznajmljivanje i ostale poslovne djelatnosti	119,2	104,1	111,0	- Real estate, renting and other business activities

*Preliminarni podaci
Preliminary data

METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Podaci o distributivnoj trgovini za Bosnu i Hercegovinu dobijeni su agregiranjem kvartalnih izvještaja koje su prikupili i obradili entitetski zavodi za statistiku FBiH i RS, te podružnica Agencije za statistiku BiH u Brčko distriktu BiH.

Izvještajne jedinice su pravni subjekti koji su prema pretežnoj djelatnosti registrovani u područje G KD BiH „Trgovina“. Izvještajima su obuhvaćeni i određeni pravni subjekti koji su prema pretežnoj djelatnosti registrovani u druge djelatnosti (industrija, građevinarstvo, ugostiteljstvo itd.), ali se uz to bave i nekom od trgovačkih djelatnosti.

Djelatnost preduzetnika koji se bave trgovinom nije obuhvaćena ovim podacima. Također, podacima nisu obuhvaćene trgovačke jedinice preduzeća iz RS koje posluju na području FBiH. Njihovo učešće nije veliko, ali će nedostatak biti otklonjen redizajnim istraživanjem.

Podaci u ovom saopštenju su obrađeni **prema pretežnoj djelatnosti**.

Distributivna trgovina uključuje sve oblike trgovačkih aktivnosti, od nabavke robe od proizvođača do isporuke robe krajnjem potrošaču na domaćem tržištu. Ona obuhvata: trgovinu na veliko za vlastiti račun, posredovanje u trgovini na veliko, trgovinu na malo i popravke motornih vozila i motocikla te predmeta za ličnu upotrebu i domaćinstvo.

Trgovina na veliko (na domaćem tržištu) je aktivnost kupovine i preprodaje robe industrijskim, trgovačkim, profesionalnim korisnicima i ustanovama i drugim poslovnim subjektima koji se bave trgovinom na veliko ili na malo. Također, uključuje i tranzitni promet robe (prodaja robe koja se po nalogu prodavača direktno isporučuje kupcu bez prethodnog uskladištenja kod prodavača).

Posredovanje u trgovini na veliko podrazumijeva obavljanje djelatnosti trgovine na veliko uz naplatu ili po ugovoru. Uključuje prodaju s konsignacijskih skladišta, usluge komisionara (agenata), prodaju preko posrednika za trgovačku robu i drugih veletrgovaca koji trguju u ime ili za račun drugih. Također djelatnost subjekata koji učestvuju u povezivanju prodavača s kupcima ili poduzimaju trgovačke transakcije u ime vlasnika robe.

Trgovina na malo obuhvata aktivnosti prodaje roba krajnjim potrošačima, odnosno stanovništvu (za ličnu potrošnju ili za upotrebu u domaćinstvu) i vršenje usluga popravke predmeta za ličnu upotrebu i domaćinstvo.

Promet je vrijednost svih prodanih roba i usluga na tržištu u posmatranom periodu bez obzira na to jesu li naplaćene ili ne. Podacima je prikazan promet sa PDV-om i posebno PDV.

Broj zaposlenih uključuje sve osobe koje stvarno rade u preduzeću, a to su: vlasnici, suvlasnici, neplaćeni članovi porodice i zaposlenici koji redovno rade u preduzeću; osobe koje rade izvan prostorija matičnog preduzeća (npr. trgovački predstavnici, dostavljači, ekipe za popravke i održavanje); osobe odsutne sa posla na kraće vrijeme (npr. zbog bolesti, porodiljskog bolovanja, plaćenog odmora i sl); radnike u štrajku; radnike koji rade skraćeno radno vrijeme; radnike koji obavljaju posao kod kuće; sezonske radnike i pripravnike.

Zalihe se iskazuju sa stanjem na kraju kvartala po knjigovodstvenoj vrijednosti. Zalihe robe koje se nalaze u skladištima iskazuju se kao zalihe u trgovini na veliko, a zalihe koje se nalaze u prodavnici iskazuju se kao zalihe u trgovini na malo.

NOTES OF METHODOLOGY

Data on distributive trade for Bosnia and Herzegovina were aggregated from quarterly reports that are collected and processed by the Statistical Office at the level of entities and Branch Office in Brcko District.

Reporting units are legal entities which are registered by the main activities in section G- trade KD BiH. Also, legal entities that are registered by main activities in other activities (industry, construction, hotels and restaurants etc.) are covered. Those legal entities are engaged in some of the commercial activities.

Activities of commercial entrepreneurs are not included in this data. Also, the data are not included, as well as, data on establishments of trade enterprises from the RS which operating in the territory of FBiH. Their participation is not great, but the shortage will be removed by redesigning of survey.

Data in this release were processed according to **the prevailing activity**.

Distributive trade consists of all types of trade activities, from supplying goods from the producer to distributing them to the final consumer. It comprises wholesale trade on own account, wholesale on a fee or contract bases, retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles and personal and household goods.

Wholesale trade (on domestic market) is an activity of sale and resale of goods to industrial, trading and professional users and organisations as well as to other business entities engaged in wholesale and retail trade. It also includes transit goods trade (sales of goods which is by a vendor's order directly delivered to a customer without being previously stored at the salesman's).

Wholesale on a fee or contract bases consists of performing of wholesale trade by payment or contract. It includes sales from consignment warehouses, commissioners services, mediator for trading goods and other wholesale vendors operating in the name or on the account of others, as well as an activity of those who are engaged in connecting vendors with customers or undertake trade transactions on behalf of the owner of goods.

Retail trade is the sale of goods to final consumers, that is to population (for personal consumption or for using in household) and services provided, irrespective of the fact whether they are paid or not.

Turnover is total value of all goods sold and services provided on the market in the observed period, irrespective of whether paid up or not. This data represent turnover with VAT and separately VAT.

Number of persons employed includes all persons actually working in the business entity: owners, co-owners, unpaid family members and employees who regularly work in the enterprise; persons work outside central premises of an enterprise (e.g. sales representatives, messengers, repair and maintenance teams); persons on short leaves (e.g. for sickness, maternity leave, paid vacation); workers on strike; part time workers; workers who are working at home; seasonal workers and trainees.

Stocks are presented in the state at the end of the quarter, based on bookkeeping. Stocks in warehouses are shown as stocks in the wholesale trade, while stocks in outlets are shown as stocks in the retail trade.

Izdaje i štampa Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih bere
Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26
Telefon/Phone: +387 (33) 911 911; Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622
Elektronska pošta/E-mail : bhas@bhas.ba; Internetska stranica/Web site: <http://www.bhas.ba>

Odgovara direktor Zdenko Milinović
Person responsible: Zdenko Milinović, Director General

Saopštenje priredili: Alen Bajramović i Alen Mrgud
Prepared by: Alen Bajramović and Alen Mrgud

Podaci iz ovog saopštenja objavljuju se i na internetu
First Release data are also published on the Internet
